



????????? ???? ???? ?????? ???? ?????? 11, ????? ? , ??????????? 1, ????????? ?', ??? ?????  
?????????

## ?????????

???? ?????? C-281/91,

??? ???? ? ???? ?????? ?????? ???? Hoge Raad der Nederlanden (????? ??????) (???? ??????)  
???? ? ? ???????????, ???' ?????????? ???? ?????? 177 ??? ?????????? ???, ?? ??? ??????  
?????????, ??? ????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????  
???????

Muy' s en De Winter' s Bouw- en Aannemingsbedrijf BV

???

Staatssecretaris van Financien,

? ?????? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ???? ?????? 13, ????? ? , ????????? ?',  
?????? 1, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ????? 1977, ?????  
???????????????? ???? ????????????? ???? ?????? ?????? ???? ?????????? ?? ???? ?????? ??????  
????????? \* ?????? ????????? ?????? ????????????????? ??????: ????????????? ????????????? (??  
???. ??? 09/001, ? 49),

?? ????????????? (???????? ??????),

????????????? ??? ????? J. C. Moitinho de Almeida, ????????? ?????????, R. Joliet, G. C. Rodriguez  
Iglesias, F. Grevisse ??? M. Zuleeg, ?????????,

????????? ??????????????: F. G. Jacobs

?????????????: D. Luterman-Hubeau, ?????? ????????????? ?????????????,

???????????????? ?????? ??? ?????????? ????????????????? ???? ?????????????:

\* ? ????????????????? ???? ?????? ??????, ????????????????????? ???? ??? S. T. M. Beelen ??? ??  
Mariken E. van Hilten, Coopers & Lybrand, ????????????????? ????????????? ?????????????, ?????  
??????,

\* ? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ???? ??? B. R. Bot, ????????? ????????????? ????  
???????????????? ????????????????? ?????????????,

\* ? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ???? ??? E. Roeder ??? C.-D. Quassowski,

\* ? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ???? ??? A. J. Navarro Gonzalez, ??????  
???????????????? ????????? ???? ????????????? ????????????????? ?????????????????, ??? A. H. Hernandez-Mora,  
Abogado del Estado, ??? ????????????? ????????????????? ?????????????,

\* ? ????????????? ?????????????, ????????????????????? ???? ??? ? . ?????????, ????????? ???? ?????????  
???????????????? ???? ?????????,

\* ? ????????????? ???? ????????????????? ?????????????????, ????????????????????? ???? ????? J. F. Buhl, ??????  
????????????, ??? B. J. Drijber, ?????? ???? ????????????? ?????????????,

???????? ?????? ??? ??????? ??????????????,

????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ???????  
??????, ?????????????????? ??? ?????? S. T. M. Beelen ??? E. J. Janzen, ?????????????? ?????????????  
?????????????, ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? J. W. de Zwaan, ?????? ???????  
????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????? ?????????????, ? ??????? ?????????????,  
????????????????????? ??? ??? J. Molde, ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ???????????  
????????????? ??? ? ??????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? 21?? ?????????????? 1993,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????  
??? 3?? ?????????? 1993,

????????? ??? ???????????

?????????

## ?????????? ??? ???????????

1 ?? ?????????? ??? 30?? ?????????????? 1991 ??? ??????????? ??? ?????????????? ?????? 6 ??????????????  
1991, ?? Hoge Raad der Nederlanden ??????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????????  
???, ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????? 13, ?????? ?, ?????????????? '?', ???????  
1, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ??????????????????  
??? ?????????????? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? \* ??????  
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?.  
49, ??? ??????: ?????? ?????????? ???).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???????????

Muy' s en De Winter' s Bouw- en Aannemingsbedrijf (??? ??????: ?????????????????? ??? ???????  
??????) ??? ??? Staatssecretaris van Financien ?????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??' ??????  
?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ???.

3 ? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ???????????  
"????????????? ??????? ??? ??????????????" ?? ??? ??????? ?????????????????, ???' ???????, ?????? ???  
????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?, ?? ?????????????? ?????????????????, ???  
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??????? ??? ?????? ??????? ???  
?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????????????????  
????????????????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????

4 ?????????? ??? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ???????  
?????????? ?? ??? ??????? ??? ??????????. ? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??  
????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ???????, ?????????????????? ?? ??? ?????? ???  
?????????????????

5 ???????, ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???/? ??? ?????????????? ??????? ??? ??????????????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??????????. ?????? ?  
?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??  
10 % ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ???????????  
?????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????????? ?????????????.

6 ?? ?????????? ?????????? ????? ??????????, ????? ????? ????? ????? ?? ??????????  
?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????  
?? ?????? 11, ????????????? 1, ?????????? '?', ??????? 1, ??? Wet op omzetbelasting 1968 (?????  
??? 1968 ????? ?? ?????? ?????????), ? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
??????? 13, ?????? ?, ?????????? '?', ??????? 1, ??? ?????? ????????? ??, ????????????? ?? "?????????  
?? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??  
????????? ? ?????? ?? ?????????????".

7 ?? ?? ????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????? ??  
????????????? ?? ? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ????? ??  
????????????? ??????????????, ??????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ??????? ?? ?????????????? ????? ??  
????????????? ????????. ????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ????? ?????????????????? ??  
?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??????? ?? ? ??????, ?? 37 269,86  
????????????? ?????????? (HFL) ?? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????? 1??  
????????????? 1981 ?? 31?? ?????????????? 1984.

8 ? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? Gerechtshof  
?????. ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?  
????????????? ??, ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ? ?????????? ??????????????, ???' ?? ?????????? ?? ??????  
?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????

9 ?????????? ???????, ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? Hoge  
Raad der Nederlanden, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????:

"?????????? ??, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????-????????????, ?????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????? ??  
????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????  
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ??' ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?  
?????????????-????????????? ???????, ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 13, ?????? ?, ??????????? '?',  
????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??????????????;"

10 ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??  
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??  
?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????. ?? ?????????????? ?????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?  
????????????????????? ?? ?????????????????????.

11 ?????????? ?? ? ? ?????? 13, ?????? ?, ??????????? '?', ??????? 1, ?? ? ?????? ?????????? ??,  
"(...) ?? ?????? ?????? ?????????????????, ??? ?? ? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ??  
????????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??  
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ??????????????:"

(...)  
?) (...)

1) ?? ?????????? ?? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ?????????????  
????????????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?? ? ??????????????."

12 ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????? ?? ? ??????????????  
????????? ??? ? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????, ?????????? ??????????????

13 ??????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? 13 ?????????????? ??????? ?? ??????????????????  
????????? (??, ?? ? ?????????? ?? ? 15?? ?????????? 1989, 348/87, Stichting Uitvoering Financiële Acties,  
????????? 1989, ? 1737), ??????? ??????? ?????? ???, ?????????? ?????????????????? ?? ? ??????????????  
??? ?????????? ? ??? ??????????, ? ?????????? "????????? ?? ? ?????????????????? ??????????" ??????  
????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ??????????????? ?? ? ??  
?????????????? ?? ? ?????? ?? ? ? ?????? ??????????? ?????????????? ?? ? ??????????????. ?????????? ?????? ??????  
?????????????????? ?? ? ??????????????, ?? ? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?  
?? ?????? ?????????????? ?? ? ??????? 13, ?????? ?, ?????????? '?', ??????? 1, ?????????????????? ?????? ?? ?  
????????? ?? ? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ??????????????????????  
??????????????????.

14 ? ?????????? ????? ?????????? ????? ?? ? ?? ? ?????? ?? ? ?????????????????????? ?? ? ?? ? ?? ? ??????? ?? ?  
????????? ??????????????? ?? ? ?????? ??????????????? ?????????? ?? ? ? ?????????????????? ???????  
????????????????????????? ?? ? ??????????????????. ??????????, ?? ? ??????? ?????????????????? ?? ? ??????????????????????  
?? ? ?????????????? ??????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ? ?? ? ?????????????????? ??  
??????, ?? ? ?????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?? ? ?????????????? ?? ?  
????????? ? ?? ? ? ?????????? ??????????? ?????????????????????? ?? ? ?????? ??????????????

15 ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ? ??????,  
????????????????????? ?? ? ???????????, ?????????? ?????? ??????? ?? ? ? ??????????????, ??????? ??????????????  
??????, ?? ? ??????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ??????? ?? ? ??????????. ???' ?????? ?? ?  
??????, ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?? ? ??????? ?????????????? ??????????? ??????????  
????? ??????? ?? ? ?????????????? ??????????????

16 ?????????? ?? ? ??????? 10, ??????????????? 2, ?????? ???????, ?? ? ?????? ?????????? ???:

"? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ? ??????  
????????????????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ??????? ? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????????? (...)."

????? ???????????, ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ? ??????  
????????????? ?? ? ??????

17 ?????????? ?? ? ?????? 11, ?????? ?, ??????????????? 1, ??????????? '?', ?? ? ?????? ?????????? ???, ?  
????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????????????????

"??? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ? ?????? ?  
????????????????????? ? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?? ? ??????????, ?? ? ?????? ? ?????? ?????????? (...)."

18 ?????????? ?? ? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ? ??????????? ?  
?????????????, ??????? ?????????????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ? ???????????, ?  
????????????? ?????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????,  
????? ?? ? ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?? ? ??????

19 ??????????, ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????????? ?? ? ?? ? ?????? 13,  
?????? ?, ??????????? '?', ??????? 1, ?? ? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?? ?  
????????? ?? ? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ? ?? ? ??????  
????????????????? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ??????????????  
?????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????????? ??????

